

**PROTOCOLO MODIFICATORIO DEL ARTICULO 6 DEL TRATADO DE
EXTRADICION ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DEL PERU Y EL
GOBIERNO DE LA REPUBLICA ITALIANA**

El Gobierno de la República del Perú y el Gobierno de la República Italiana que, en adelante se denominarán las “Partes”, han acordado modificar el artículo 6 del Tratado de Extradición, suscrito en Roma, el 24 de noviembre de 1994, en los siguientes términos:

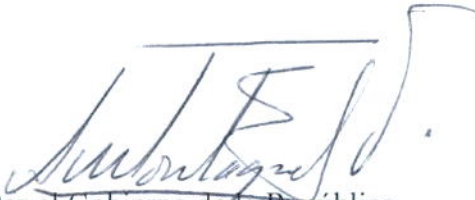
Artículo 6

Pena de Muerte

“Si el delito por el cual se solicita la extradición se castiga con la pena de muerte de acuerdo a la ley de la Parte requirente, esta pena no es aplicada o, si ya fue impuesta, no es ejecutada y queda sustituida con otra pena diferente para el mismo delito de acuerdo a la ley de dicha Parte”.

El presente Protocolo queda sujeto a ratificación. Los instrumentos de ratificación serán canjeados en la ciudad de Lima.

Hecho en Lima, a los veinte días del mes de octubre de mil novecientos noventa y nueve, en doble ejemplar en los idiomas castellano e italiano, siendo ambos textos igualmente válidos.


Por el Gobierno de la República
del Perú


Por el Gobierno de la República
Italiana



**PROTOCOLLO MODIFICATIVO DELL'ARTICOLO 6
DEL TRATTATO DI ESTRADIZIONE TRA IL
GOVERNO DELLA REPUBBLICA ITALIANA ED IL
GOVERNO DELLA REPUBBLICA DEL PERÙ**

Il Governo della Repubblica Italiana ed il Governo della Repubblica del Perù, qui di seguito denominate "le Parti", hanno concordato di modificare l'articolo 6 del Trattato di Estradizione firmato dalle Parti in Roma il 24 novembre 1994:

Articolo 6

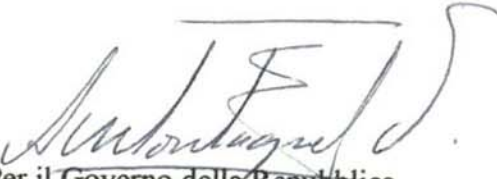
Pena di Morte

"Se il reato per il quale l'estradizione è richiesta è punito con la pena di morte dalla legge della Parte richiedente, questa pena non è inflitta o, se già inflitta, non è eseguita ed è sostituita con altra pena di specie diversa per il medesimo reato dalla legge di quella Parte".

Il presente Protocollo è soggetto a ratifica. Lo scambio degli strumenti di ratifica verrà effettuato nella città di Lima.

Fatto in Lima, addì venti del mese di ottobre millenovecentonovantanove, in duplice esemplare nelle lingue italiano e spagnolo, essendo entrambi i testi ugualmente validi.


Per il Governo della Repubblica
Italiana


Per il Governo della Repubblica
del Perù